AUCTION MALEN.

By Green & Wise, Auctioneers.

WILL OFFER for sale by public auctions on STURDAY, the 13th day of August 1881, at 12 o'clock to., in front of the Market House on Pairfax street, the following property, to wit: 4 good Work Horses, 1 set of double the street of single barrens. 2 ten barrens Harness, 2 sets of single harness, 2 two horse Wagons, 2 one horse wagons and 4 Platform reales. The above named property can be seen at Nall? Mall on Union st. To ma: Cash on delivery, Russes GEC. S FRENCH, Agent.

SALE OF TIMEZE LAND -Pursuant to a O decree rendered at the Novemberterm, 1879, of the Circuit Court of Fairiax county, in the sait of Lee et als vs. P. K. Lee's admistrator; the understaned, surviving Commissioner of sale therein named on MONDAZ, the 15th day of August, 1831, at 12 c'clock m., will sell at public burt House door of said county, a TRACT OF LAND-a part of the estate of the late it. K. Lee, esq—containing 11% scree. This land is in Lee District lies about a mile and one-half south of Burke's station, allows the lands of Miss Elizabeth Lee, and also the land purchased by Marshall & Fairfax from the undersioned Commissioner. It is well timbered, and being close to the railroad, is, on that personal variables have been supported by the control of the con

that secount very describle.

Terms: Unit count to pay costs of suit and expenses of suit, and the residue on a credit of 0.12 and 18 months, to be secured by the purchaser's bonds, with good personal security, bearing interest from day of sale, and title to be retained till the last payment is made.

THOMAS MOORE.

Burviving Comm'r. of Sale.

GALE OF VALUABLE LAND IN FAIR-FAX COUNTY.—Pursuant to decrees rendered at the June term 1884, and the November term 1880 of the Circuit Court of Fairfax County in the suit of Simpson vs. Grigsby and others, the undersigned Commissioners of sale therein named, on MONDAY, August 15th (Courtday) at about 12 o'clock m, will sell at public spetion before the door of the Courthouse of said county the FALM on which Judge F. H. Cockerille at present resides, containing 211 acres and a smaller tract adjacent thereto, containing 51

This land lies near the village of Chantilly and on the Little River Turnpike. It is of a rich red soi', well adapted both to agriculture and grazing. The improvements, consist of a comfortable DWELLING HOUSE and substantisi out-buildings. This is on the whole one of the most valuable and desirable falms in Fair-

fax county.

Terms of Sale: Enough cash to pay the costs of suit and expenses of sale; the residue in three equal sanual instalments, secured by the purcount samual instalments, secured by the purchaser's hotes, with good personal security, bearing interest from day of sale. Title to be recained this has a payment is made.

H. W. THOMAS,

THOMAS R. LOVE,

S. FERGUSON BEACH,

FEANCIS L SMITH, R. WALTON MOORE, Commissioners of cale.

OFFICIAL SOTICES.

KAL ESTATS SOLD FOR TAXES.

PUBLIC NOTICE is hereby given that, as required by law the Auditor is now engaged in preparing deeds of conveyance and certificates of sile for delivery to the purchasers of real estate sold for non payment of taxes at the tax sale which commenced in the city of Alexandria on Wednesday, the 18th day of June, 1879, and not subsequently redeemed,
And for surther information the following res-

olution a lopted by the Cuy Council on Tues-day the 26th day of July, 1-8t, and sections 27, 30, 31 and 32 of the amended charter of the city Alexandria, approved January 25, 1879, are

published: hesowed by the City Council of Alexandria, execute a deed conveying to the purchaser the real esta estill at the tax sale commenced June 18 1879, and not redeemed [Sections 27, 50, 31 and 32 Amended Charter.]

If at any such sale, no bid to made for any such parcel of land, or such bid shall not be equal to the tax or assessment, with interest and charges, then the same shall be struck off to the city. On such sale the collector or collectors shall execute to the city a certificate of sale, in which the property purchase I shall be described and the aggregate amount of tax or as essment, with charges and expenses specified, and shall deposite such certificate with the Auditor.

be purchaser of any real esta to sold for taxes and not redeemed, shall, after the expiration of two years from the sale, obtain from the City Auditor a deed conveying the same, wherein shall be set forth what appears in his office in relation to the sale. When the purchaser has assigned the benefit of his purchase, the deed may, with his assent, evideed by his joining therein, or by a writing annexed thereto, be exe cuted to his assignee. If the purchaser shall have died, his heirs or assigns may move the Court of Hustis gs of said city to order the Auditor to execute a deed to such hoirs or assigns.

When the purchaser of any real estate sold for taxes, his heirs or assigns, shall obtain a deel therefor, and within sixty days from the date of such deed shall have caused the same to be recorded, such estate shall stand vested in the grantes in such deed as was vested in the party assonsed with the taxes, on account whereof the ssie w. s made, at the commencement of the year for which the said taxes were assessed, notwithstanding any irregularity in the proceedings under which the said grantee claims title, unless such irregularity sppear on the face of the pro-ceedings; and if it be alleged that the taxes, for the not - syment of which the sale was made were not in arrest the party making such alle-gation must establish the truth thereof by proving that the taxes were paid.

in case any real estate struck off to the city, a herein before provided, shall not be redeemed within the time specified, the City Auditor shall, within sixty days after the expiration of two years from the sale cause to be recorded such certificates of see, with his oath that the same has not been redeemed, and thereupon the said corporation or their assigns, shall acquire an absolute title to the same in fee. The said certificate may be acknowledged, or proved and recorded in the same manner that deeds are recorded; and the said ceruficate or the record thereof, or a copy of said record, duly authenticated, shall, in all courts and places, be presumptive evidence of the facts thereid stated, and of the regularity and correctness of such sale, and of all proceedings prior therato.

As persons whose real estate was sold on June 18, 1879, have until THURSDAY, the 18th day of August, 1881, (see section 31, above quoted) to redeem their property, it is earnestly hoped that thereby prevent the Auditor from being requir ed to perform an act so unpleasant to him.

Auditor's Office,
Alexandria, Va., July 28th, 1881.

CONFECTIONERS.

HENRY BRENGLE,

NO. 129 KING STREET.

The FAR FAMED BRENGLE'S ICE

Is made of the richest cream, crystal sugars and most delicious flavors. It is the creme de la creme, and has substantially superseded all other creams in this section of this State. He still sells it at the old rates, and provides, also, Frozen Custards and Water Ices.

PureCandles and Dessert Pies specialties; Black, Fruit, Pound, Jelly and Fancy, Ornamental and Plain Cakes, are sold cheaper than they can be manufactured at home. Also Cream Puffs, Tarts and Pastry and Taffy of all kinds, Fruits, Nuts,

MILLIONS IN IT ROACH TRAPS!—
We hav just received a new lot of the above, pronounced by all "the best" Price 25 cents.

MCLEAN & UHLER,

AUCTION SALES.

TRUSTER'S SALE OF THE STRAMER

MARY WASHINGTON,

of Alexandria, Virginia,

Under authority of a deed of trust executed by the Upper Potomac Stamboat Company, bearing date on the first of May, 1875 of record in the Custom House of Alexandria, Va., I will offer for sale at public auction, on the SIX-TEENTH DAY OF SEPTEMBER, 1881 at the dock foot of Prince street, Alexandria, Va., at twelve o'clock, the STKAMKS MARY WASHINGTON, of Alexandria, Va.

This steamer was built in 1874, is 150 feet in length, 28 feet broad on floor timbers and 45 feet

over guard, burthen 197 tons, light draft, say 3) inches; has permit from the Government Inspectors to carry 500 passengers. She has been lately overhauled on the ways and thoroughly repaired, and is believed to be, in all respects, in good running order. For several seasons past she has been running very successfully as an excursion boat on the Potomac.

Terms: Cash. S. FERGUSON BEACH, Trustee,

By Green & Wise, (Real Estate Agents and Auctioneers.) OMMISSIONERS'SALE of VERY VAL-UABLE REAL ESTATE.—By virtue of a decree of the Corporation Court for the city of Alexandria, Vs., in the chancery cause of Keid vs. West, rendered at its June term, 1881, the undersigned, commissioners therein named, will offer for sale by public auction, at the front door of the Court House of said city, at 12 o'clock m., on TUESDAY, the 6th day of Deptember, 1881,

the following property, to wit:

No -A TENEMENT AND LOT OF
GROUND in the city of Alexandria, Vz., beginning at the intersection of the North side of King street, with the west side of Fairfax street; thence west on King street 50 feet; thence North parallel with Fairfax street 60 feet; thence east parallel with King street 50 feat to Fairfax street; thence south on Fairfax street to the be

No. 2.-A TENEMENT AND LOT OF GROUND beginning on the west side of Fair-fax street at a distance of 60 feet from King street; thence north on Fairfax street 2) feet; thence west parallel with King street 60 feet; thence south parallel to Fairfax street 20 feet; thence east to Fairfax street to the beginning. Terms of Sale: Ten per cent of the purchase money in cash, and the residue on a credit of 6, 12 and 18 months from day of sale with interest. the purchaser to give honds with good personal security for the deferred payments, and title to

to b) retained until further orders of the Court.

S. FERGUSON BEACH,
H. O. CLAUGHTON,
SAMUEL G BRENT.

Of Sale. aug4-a4w

FIRUSTEE'S SALE OF A VALUABLE FISHING SHORE ON THE POTOMAC RIVER in Charles County, Md.—By virtue of a decree of the Circuit Court for Charles county, Maryland, sitting as a Court of Equity in a cause wherein Wm B Gregory was complainant and Julis G. Chapman and others were defendants, bearing date May 24th, 1881, the undersigned, as Trustee appointed by said Court, will offer at Public Sale, at the west front of the Market House, in the city of Alexandria, Vir-Market House, in the city of Alexandria, Virginia, on TUESDAY the 231 day of August next at 12 o'clock m, all the REAL ESTATE and PERSONAL PROPERTY mentioned in the proceedings in said cause, of which the late John B. Chapman diod, would and possessed, to wit: the FISHING SHORE, situated in Charles co, Md., and known as CHAPMAN'S POINT, tegether with all the appertantess thereto belonging or appertaining, and the boats, seines, and other fishing apparatus used in fishing it. This shore, which has been fished profitably for a hundred and thirty years, and is regarded as one of the best on the river, is about one mile in extent and has ready access by road

to the back country.

The terms of sale described by the decree are: The purchase money to be paid in three equal instalments, one-third cash on the day of sale, and the residue in one and two years, the deterred payments to bear interest from the day of sale, and the payment thereof to be secured by the bonds of the purchaser, with a surety or sureties to be approved by the Trustee, or all cash on the day of sale or on the ratification thereof by the Circuit Court for Charles county, Maryland. A. G. CHAPMAN. Trustee, jy16-eots. Port Tobacco, Md.

SALE OF LAND AND MILL PROPER-TY IN FAIRFAX-Pursuant to a decree rendered at the June term, 1831, of the Circuit Court of Fairfax county in the suit of Makeley vs. Seldeen and Hetzel, the undersigned, con missioner of sale, therein named, on MONDAY August 15th, 1881. (Court day) at about 12 o'clock m., will sell at public auction, in front of the Court House door of said county, the following BEAE ESTATE owned by Otis & Het-zal: A TR_CT OF LAND, containing 292 acres, 1 rood and 16 poles, known as the "WHITE TRACT," lying in Centreville District, near Clifton, and adjoining Fullerton, Buckley and others. This land will be sold in

Parcels, if desired.
THE MILL LOT at Clifton, about 1 of an acre with the STEAM SAW MILL located thereon, and the MACHINERY and other appurtences thereto attached; also a SPOKE MACHINE.

Terms of Sale: One fourth cash; the residue in three equal arnual installments, secured by the purchaser's bonds, with good personal security, bearing interest from day of sale, and title to be retained till last payment is made. If not sold on the day named, this property

If not sold on the un, can be bought at private sale.

H. W. THOMAS,
THOS MOORE,

jy14-w4w Commissioners of Sale.

OMMISSIONER'S SALE OF CITY
BUILDING LOTS—Pursuant to an order
of the Corporation Court for the city of Alexandria, Virginia, entered at its July term, 1881, in the case of John Crilly against Thomas Day, the undersigned, as commissioner of sale therein named, will sell, at public auction to the highest hidder, on MONDAY, August 22d, 1881, at 12 o'clock m., on the premises, the INTEREST of the defendant in TWO BUILDING LOTS, in the said city of Alexandria, on the south side of Oronoco street, between Patrick and Henry sts., fronting on Oronoco street thirty four feet and extending back with equal width ninety feet-or so much thereof as may be necessary to pay the judgment in said suit after crediting thereon the sum of \$1430. The lots are each 17 feet wile, and will be offered separately.

Terms of Sale: Cash. Conveyancing at the

cost of the purchaser. C. O. SITTUE,

OMMISSIONER'S SALE OF CITY BUILDING LOTS—Pursuent to an order of the Corporation Court for the city of Alexandris. Virginia, entered at its July term, 1881, in the case of John Crilly against David Day, the undersigned, as commissioner of sale therein named, will sell, at public auction to the highest bidder, on MONDAY, August 22d, 1881, at 12 o'clock m, on the premises the INTEREST of the defendent in TWO BUILDING LOTS in the said city of Alexandria, on the south side of Oronoco street, between Patrick and Henry sts., fronting on Oronoco street thirty three fee extending back with equal width ninety feet-or so much the cot as may be necessary to pay the judgment in said suit after crediting him in the sum of \$15 40. The lots are 16 and 17 feet wide respectively, and will be offered separately.

Terms of Sale: Casb. Conveyancing at the ost of the purchaser. C.O SIPPLE, cost of the purchaser. C. O. SITTLES, Commissioner of Sale. SOMETHING NEW .- Three ply Wooder Wall Pockets beautifully decorated. We

have just received a lot of these beautiful articles. Something entirely new.

MCLEAN & UHLER, 76 King Street suz2

W E HAVE this day secured the agency for a celebrated brand of BOTTLED ALE and PORTER, which we will keep constantly on hand, and to which we invite the attention of families who desire nearticle of Ale or Porter. by ap27 W. A. JOHNSON & CO. by BOOTS AND SHOES.

Bargains.

LARGE STOCK OF

In order to make a change in our business on September 1st, we will sell our entire stock of

REN'S FINE SHOES AT COST.

It you want good goods for a little money, now is your time.

110 KING STREET.

BURKE & HERBERT. GOVERNMENT BONDS

LOCAL STOCKS AND ALL FIRST CLASS RAILROAD BONDS.
AND OTHER GOOD INVESTMENT SECURITIES.
ALEXA., VA., COUPONS receivable for

BURKE & HERBERT.

Mitts. Price 25c. 50c, 75c and \$1 25 per pair. Corsets in all the leading styles, perfect in fit and finish. Prices 50c to \$250 per pair.

Underwear - Special attention is called to the large assortment for Ladies. Genta, Misser, Boys and Infants in Gauza. Liste Thread, Gossamer and Summer Merloc also are exhibiting a choice assortment of Ladies' Undergarments of every description, Chemises, Drawers, Night-

well as the largest assortment of medium and finer quality. Constantly adding the latest pat-terns es soon as they are offered for sale by the manufactures.

Neck Rufflings, Ruffs, Skirts, Veilings, But-

Eighmie Patent Bosom, Keinforced and

Zouhyr Worsted in all Colors, Silks, Canyass, &c. Neckwear-At all times the collection surpass all other assortments offered in the city. A fine display of Claudent, the best Scarf ever made for men; also Gordian, Flexor, L'Audace, Tropical, De Joinville, Luce, and a complete ine of Fancy Ties and Bows.

C.M.ADAMS. 92 King st Alexandris, Va.

FERGUSON & BRO. Manufacturers of

341 Penns. av., s. e., Washington, D.C., and BRANCH STORE, No. 98 King street.

ALEXANDRIA, VA., And dealers in HOSIERY, NOTIONS, HOOP SEIRTS, PICTURE FRAMES, &c. Orders

by mail promptly executed. OSIERY, GLOVES, Handkerchiefs, Collars and Cutts, in great variety, at C. C. BERRY S.

ZEPHYR WORSTEDS, Germantown Weels
and Knitting Yarns, in all shades and colors,
se 29
At O. C. BERRY'S,

A Harrison, his wife, Luther D Harrison and Matha Harrison, his wife, Matha Chatham and James Chatham, her husband, Margaret Benton and James M Benton, her husband, Lizzie C. Harrer, and Ulam W. Barker, her husband, Mary Kell and Hannah C. O'Brien.

Take notice that Leball on MONDAY the Take notice, that I shall, on MONDAY the 5th day of September next, that being the first day of the September term, 1881, of the Corpora Court of the City of Alexandria, move the said Court to appoint Samuel L. Monroe as Trustee, in the name, place and stead of Elizabeth Harrison, dec'd.. to hold all property devised to me by my father, John D. Harrison, dec'd. and also that conveyed to the said Elizabeth Harrison as trustee for me by John H.

K. Kemper, Att'ny. j530-w4w

DEATH TO POTATO BUG-1 PARIS GREEN and LONDON PURPLE just received in large stock and for sale in quantities o suit purchasers, at very low rates; also Perian Insect Powder for Ants and Fleas, Phosphorous Paste for the speedy destruction of Roaches, Ests and Mice, and Januey's Dead Shot for the utter annihilation of Bed bugs. JANNEY & CO., Druggiet, 79 and 152 King Street.

10,000 YARDS REDUCED IN In order to make room for fall stock, we offer a large lot of desirable 8c Prints at 6c.

These are not refuse styles, but choice goods.

Take advantage of the reduction and secure bargains.

[iy29]

J. E. TACKEIT

AFETY OIL—We have secured the agency of 'THE BUSH & DENSLOW PRE-

O of 'THE BUSH & DENSLOW PRE-MIUM SAFETY OIL," which we guarantee above 150° fire test, and perfectly safe. The oil burns with a steady, bright flame, and is a very desirable light to read by. For sale wholesale

NIA. — We are in receipt direct from the manuscurers of One Case each of the above in 1 cz bottles, and offer the same to country merchants and Physicians, at very low rates.

JANNEY & Co., Druggists,
jy28 79 and 152 King Street.

JEWELERS.

Summer Jewelry

Silver Lace Pins, Earrings, Chatelaine Watches, Vinaigrettes, Bangles, Bangle Rings, Sleeve Buttons, Scart Pins. &c.

WATCHES.

The celebrated Waltham (American) Watches, of all grades, in Gold and Silver Cases, at the lowest prices.

M. W. GALT, BRO. & CO., 1107 PENNA. AVENUE,

Washington, D. C.

PAPER HANGINGS, &c.

WALL PAPER.

All the latest designs of SPRING STYLES OF WALL PAPER Just received.

We invite the public to call and compare paper and prices.

PAINTINGS, ENGRAVINGS, &c. All work done with dispatch.

MARSHALL HOUSE,

114 King street.

Country orders solicited.

ESTABLISHED 1850. J.P.CLARKE

Will exhibit a well assorted stock of WALL PAPERS, WINDOW SHADES CORNICES, CORD and TASSELS, FINE PICTURES and PICTURE FRAMES from the best manufacturers and importers, of the newest and most popular designs. He intends by faithful attention to the want of his constrains and Isir dealing to merit a of his onstomers and is snare of their patronage.

SMALL HAMS, Sugar cured Shoulders, Breakfast Bacon and Cassard's best refixed Lard for sale by R W. AVERY.

OOKED COKNED BEEF, very choice and ice cold, for sale by the pound or in 1 2, 4 and 14 lb cans.

R. W. AVERY. and 14 lb cans.

ENGLEHARDT'S IOE COLD LAGER, 60c per dcz:n; bottles must be returned.
R. W. AVERY.

SACKS RIO, LAGUAYRA, MARA-20 CAIBO and OLD GOVERNMENT JAVA COFFEE received this day and for sale very low. [je28] R. W. AVERY.

BOOKS, STATIONERY, etc.

NEW TESTAMENT; both versions in one book, arranged in parallel columns; a very handsome edition; \$150.

Miss PAROLA'S NEW COOK BOOK and MARKETING GUIDE, by Maria Parola; \$150; new lot received to-day. All the Standard Cook Books on hand, to wit: Breakfast Lunckson and Tes. Common Sense in the House-nold, by Marion Harland, Mrs. Lea's Cookery, Mrs. Randolph's Fifty Years in a Maryland Kitchen, Widdifield's, Leslie's, Godey's, Ns-

NEW SUMMER NOVELS—Led Astray, 75c; An Artful Widow, 75c; Heart and Hand, 75c; Friend and Lover, 75c.

W OODEN PLAQUES! WOODEN
PLATES!-Just received a fine assortment of three ply Wooden Plaques and Plates

McLEAN & UHLER,

WHOOPING COUGH!

WARFIELD & HALL'S, Corner Prince and Fairfax streets.

NEW STYLES SILK MITTS BLACK and COLORS. Brilliant Lisle Gloves, black and white. Dotted Mull Ties, Embroidered Mull Tles, &c., &c., just received. jyl J. E. TACKETT.

offer it to the tracelled to-day.

J. C. MILBURN. LOOKI LOOKI-LONDON CATTLE POWDER in 6 lb boxes, can be purchased

for one dollar per box at
W. F. CREIGHTON'S,
St King street

LITTLE JACK, THE GIANT TACK
PULLER, for sale at 88 King, corner of
koyal st. The nicest thing out.
myl8 J. T. CREIGHTON & SON. THY THE GREAT GERMAN RHEU-

GRAIN BAGS-10,000 bags for sale by THOMAS PERRY,
Agent for the Ladies' Employment Society of Alexandria, Va,

LIVER MEDICINE, OR BLACK DRAUGHT, in bottles and packages; also in trial packages; just received a full supply, my5 E. S. LEADBEATER & BEO.

Alexandria Gazette

Published Daily and Tri Weekly

Entered at the Postoffice at Alexandria, Va., as accord class matter.]

TERMS OF SUBSCRIPTION. One year Six months.....

ADVERTISING RATES

1 w. | 1 m. | 3 m. | 6 m. | 1 yr.

Dean Stanley on the Revised Version. The question will arise in many minds, is there any change produced in the decirine presented by the New Version? To this question the arswer is No and Yes. There is no change in any of the great doctrines which all Christians alike hold; the imperiance of charity, of mercy, of judgment, the transpendent and divine beauty of the Character in the Gospels, and the force of the incidents and arguments in the Acts and in the Epestles are beyond any possibility of alteration from a new reading or a new collegation of phrases. But if it be asked whether some of what are commonly called dcc trines are placed in a new light, then the answer must be in the affirmative. For example, the very word "doctrine," perhaps not from the fault of the translators, but from the change of mean ing which has taken place in the lapse of time has undergone a transformation which converted a perf. ctly general expression into one synonymous with degmatic teaching. This error, if so we may call it, has been removed almost uniformly in the present Revision, which retders the original word, not by "destrine," but by "teaching." "Heresies" and "heretical," which in ecclesiastical parlance for many centuiles have come to mean 'error in opinion,'

have now the mask taken from off them, and

All the modern farcies which have congregated round the words "hell," "overlasting." and "dampation" have from different couses been exploded in this version. The words now, either in the tex; or the margin, reduced to their original meanings of "Geheons," "Hades." or "Tartsius," each with a very different signification the one from the other, and all from the meaning which they had acquired in modern popular langueges. The word "everlasting," at least in the mirgin, is a ways accompanied by an indi cation that its real meaning is "for the age or for the ages," or else the far more sublime and ethereal word of "eternal." "Dampation." which had acquired so barsh a signification in later English, is now entirely banished from the Sacr. d volume, and appears only cliber as "condemnation" or 'judgment," "Inspira tion," although it migut tairly have been in terpreted in a less tecopical sense, yet now in he one text which was employed for vindica ting the veroal authority of the Sacred Scrip tures has been transformed from "A I scripture is given by inspiration of God, and is profitable." into "Every serip ure inspired of God is profitable." Some of the great scholastic doc-trines have lost their chief supports, and that sometimes by variation of interpretation, more often by variation of reading. The passage in Phil, ii, 6 is now not translated, "He thought it not rubbery to be equal with God," but he counted it not a prize to be on equality with God." The word "person" in Habrews 1. 3. has made way tor a phrase which to the Atha nasian Creed is used as the opposite of it, and reappears as "substance." The text "God manifest in the fl sh" is now "Who was mani fested in the flash," and the old reading we are told, resis on no sufficient evideron. The last twelve verses of the last chapter of St. Mark, which formerly were quoted as decisive for the rigid character of the Goscol teaching, are now separated by a space from the genuine parrative, and we are told that the two oldes; Greek manuscripts and some other authorities omit them. The King of the Belgians is reported to have said to Bishop Wilberforce. "I say with Athanasius, the only ground for a Uhurch to stand on is, "Believe this or you are damned," He would have found himself at a loss in the new translation, both in the spirit and in the letter. The curious apppearance of Patri-passionism in Acts xx. 28, is permitted to bear the siternative rendering of the words "the Lord." The dexological passage in Romans ix, 5, has a shadow of ancertainty cost over it by a long marginal variation. The verse I. John v. 7, which in the last century was regarded by divines as the surest bulwark of an orthodox representation of a cherished doctrine, has now disappeared from the Epistle, and its place knows it no more. The angel at the Pool of Bethesda (John v. 4), which has supplied many a text for samons at the medicinal waters at Buxton and Bath, is relegated to the margin with expressions of disparagement. The implicit recommendation to fasting contained in Mark ix, 29, and I. Corinthians, vii, 5, has vanished from one passage and is doubtfully mentioned in the other. There are, on the other hand, some passages which still remain unshaken in their support of established modes of expression. In Hebrew i, S, the XLV th Psalm is still cited in the form mist conducive to the received doctrine. The exclamation of Thomas in John xx. 28 remains iotac:. In John i, 18 there is a new expression of singular force introduced

nto the markin, with the support of many accient authornies, to which the "Logos" is designated 'God only begotten." O her varia i es have been accepted, which will in different ways give a shock to the public mind. In the Lora's Prayer the expression "evil, which in the Sermon on the Mount is used tbree times over (Matt. v. 11-37, vi. 13), is in this one instance not quie consistently translated "the Evil One." "Evil," or "the evil." bowever, appears in the margin. The dexology is altoge her omitted (Matt. vi. 13). In the version of the same form of prayer in Luke xi 2 4, the varieties are still more numerous. The gracious and beautiful story of the woman taken in adultery (John viii 1-11) is preserved indeed in the text, but its doubtful character is clearly indicated. The passage so ofcen quoted in behalf of Christian forbearance in the rebuks to the disciples who would have called down fire from beaven (Lukeix, 54) is now shorn of its most persuasive appeal. The still more pathetic and solemn prayer. "Father, forgive them, for they know not what they do," remains in the text (Luke xxiii, 34), but not with ut a statement in the margin that it is omitted in some ancient authorities. Even a variation in such a matter is pain-

uine tradition of Apostolic times.

It may be asked what are the prospects of this

New Version taking the place of that which already exists. To this no positive answer can as yet be given, but something may be augured from the history of that previous version itself. We have already seen that the translation of 1611 never received the sanction of Parliament, Convocation or the Sovereign; it come in by use and by use it still holds its ground. There is no reason to doubt that if the present version should win a general acceptance, it will in its turn supersede the old; first in private houses, and then by public reading in the charch. By the Nonconformists it will be accepted as the substitute of the older version, in all probability, after a faint struggle. In the cturch it will ex-ist side by side with the earlier translation, in the same way as the Paslms already are dear to churchmen in two versions, neither of which excludes the other. In any circumstances, it may be hoped that this revision, conducted, as it has been, wi h such singular harmony by the various bodies of thristians in these kingdoms and in the United States will act, not as a disinte-grating, but as a uniting element to bring together the thoughts and the devotions of thousands into a nearer and more exact appreciation of the book which, above all other books-above even the Hebrew Scriptures themselves-

G. H. MUMM & CO'S DRY VERZENAY CHAMPAGNE-Piots and Quarts, at McBur NEY & SONS.

TIN ROOFING, GUTTER AND RAIN SPOUT, attended to promptly, by STANSBURY & BRO., manufacturers and dealers in Stoves, Tin Ware. &c., [McBurney's Building) corner King and Washington streets.

has been fitly called the Word of God.

MEDICINAL.



Neuralgia, Sciatica, Lumbago, Backache, Soreness of the Chest, Gout, Quinsy, Sore Throat, Swellings and Sprains, Burns and Scalds,

General Bodily Pains,

Tooth, Ear and Headache, Frosted Feet and Ears, and all other Pains and Aches.

A trial entails but the comparatively trilling outlay of 50 Cents, and every one suffering with pain can have cheap and positive proof of its claims, Directions in Eleven Languages,

a safe, sure, simple and cheap External Remedy

SOLD BY ALL DRUGGISTS AND DEALERS IN MEDICINE. A. VOGELER & CO..

Baltimore, Md., U. S. 4.

HOSTETTERS

BITTERS

Malaria is an Unseen, Vaporous Poison spreading disease and death in many localities, for which quinine is no genuine antidote, but for the effects of which Hostettar's Stomach Bitters is not only a thorough ramedy. but a reliable preventive. To this fact there is an overwhelming array of testimony, extending over a period of thirty years. All disorders of the liver, stomach and bowels are also conquer-

ed by the Bitters. For sale by all Druggist and Dealers generally. HEALTH IS WEALTH.

DR. E. C. WEST'S NERVE AND BRAIN TREAT-MENT; a specific for Hysteris, Dizziness, Con-vulsions, Nervous Headacne, Mental Depres-sion, Loss of Memory Spermatorrhoss, Impotency, Involuntary Emissions, Premature Old Age, caused by over-exertion, selfabuse, or over indulgence, which leads to misery, decay and death. One box will cure recent cases. Each box contains one month's treatment. One dollar a box, or six boxes for five dollars; sent by mail prepaid on receipt of price. We guarantee six boxes to cure any case. With each order received by us for six boxes, accompanied with five dollars, we will send the purchaser our written gu trantee to return the money if the treatment does not effect a cure. Guarantees issued by J. NNEY & CO., Druggista, Alexandria, Vs., wholesale and retail agents. Orders by mail will receive prompt attention mar7

JUHN A. FIELD, Wholessic and Setail Dealer in

Smoking and Chewing Tobacco, AGENT FOR ALLEN'S CIGARETTE AND BLACK WELL'S DURHAM

TOBACCO 26 Winfree & Lloyd's Pride of Virginia

W.S. MOORE,

Where he is prepared to furnish all Binds of MACHINERY, WHOUGHT and CASTIRON FENCES, &c. Repairing done with dispatch

and at prices that were charged previous to th

F. L BROCKETT, Auditor.

ALWAYS READY!

CREAM

Confectioneries, Unromels and Sugared Fruits, He esters for families and entertainments. [m21]

BOOTS & SHOES AT COST

LADIES', GENTS', MISSES' AND CHILD-

W.B. WADDEY

FINARCIAL.

FANCY GOODS. LOVES in Kid, Berlin, Lisle Thread, Silk and Lace, showing all the newest shades for the sesson, also a new assortment of Lace

gowns, Skirts &c.
Linen and Silk Handkerchiefs-Suspenders. Hosiery, showing the most choice patterns as

tons, Silks Cottons, &c Edits, Vennings, Duttons, Silks Cottons, &c Edgings in Swiss, Hamburg, Nainsook, Coraline, Vermicelle, Valer ciennes, Languedoc, Torchon, Russian, Venisa, Crochet, &c. Stratch Shirts, in laundried and unlaundried. Collars and Cuffs, sizes 12 to 18 inches. Prices 12c 15; 20c and 25c Germantown, Shetland and Saxony Wool,

HUMAN HAIR GOODS.

(F. Paff's old store)

ADIES' AND CHILDREN'S MEKINO VESTS and PANTS, all sizes and qualities, at C. C. BERRY'S.

LEGAL NOTICES. TO GEORGE W. HARRISON and Virginia

ELIZABETH MONROE.

A large lot of desirable 6c Prints at 5c. All of our best 12to Fancy Lawns at 10c.

HARMON & SMITH myō SULPHATE QUININE SULPHATE CIN-

CHOICE ENGLISH BREAKFAST, Japan, Gunpowder and Colong Teas just received by [aug3] J. C. MILBURN.

WINDOW SHADES, CHROMOS, OIL PICTURE FRAMES MADE TO ORDER.

SAMUEL TENNESSON & CO.

AT THE OLD LOCATION-158 KING ST., they appear in their true light as "factions" or "party spirit."

GROCERIES.

oct

IF YOU WANT A GOOD WINE for the table, try the VIRGINIA CLARET from the Burnside Vineyard. I know it wil give satisfaction.

R. W. AVERY.

NEM BOOKS

FRENCH'S 93 & 95 KING ST. The COMPARATIVE EDITION OF THE

tional and others.

FARM FESTIVALS, by Will Carleton, author of "Farm Ballade," "Farm Legends," etc.; \$2; beautifully illustrated A COSTLY HERITAGE; Franklin Equare; 20 cents. PUCK ON WHEELS is very rich; 25c.

New publications daily.

GEO. E. FRENCH.

aug2 76 King Street. MHOOLING CORGH! Received to day another supply of BOGERTS'
WHOOPING COUGH SYRUP at

HOOD'S FRENCH COLOGNE, the popular perfume of the day. Sample size 6 cts.; Trial size 15 cts.; Medium size 25 cts.; Large size 50 cts. For sale by mh17 WARFIELD & HALL.

PYLE'S PEARLING.—Having secured the Agency for Pyle's Perline, for this city I offer it to the trade at factory prices here. A

GARDEN HOSE! GARDEN HOSE!
For sale by
McLEAN & UHLER'S,

MATIU REPRESENTED BY
J. H. D. LUNT. A MATIU REMEDY for Rheumstism; price

CAN CEMENT! CAN CEMENT! 1,000 lbs Can Cement for sale to the trade at low rates.

McLEAN & UHLER, 76 King Street. CRUSHED WHEAT received to day by J. C. MILBURN.

We may console ourselves that in all these three instances the doubtful expressions are so threly in the spirit of the Gospel, and so entrely unlike the spirit of the fourth century, that we may fairly accept them as parts of the gen.

WAT.

WAT.

DEL M. NEW LEMONS for sale at sug2

J. C. MILBURN'S.

MACHINIST AND BLACKSMITH No. 65 Union street, Alexandria, Virginia,